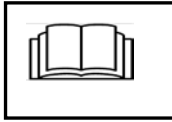


Le représentant du service de location ou un technicien expliquera en détail la procédure d'utilisation et les mesures de sécurité suivantes avant toute utilisation de cette trancheuse.



AVERTISSEMENT : ne pas utiliser ni essayer de faire fonctionner la machine avant d'avoir correctement compris son utilisation ainsi que les consignes de sécurité. Lire le manuel d'utilisation. Lire les affichettes de sécurité apposées sur la machine. En cas de doute sur le contenu, la signification des consignes de sécurité ou les informations concernant le fonctionnement de la machine, demander plus de détails au représentant du service de location ou au technicien.

USAGE PRÉVU : le modèle RT60 de Vermeer est une trancheuse à propulsion manuelle et conducteur accompagnant utilisée pour creuser une tranchée ouverte continue.

PROCÉDURE D'UTILISATION

1. Trancheuse – Démarrage :

- Vérifier les niveaux de carburant et d'huile moteur ainsi que l'état du filtre à air avant de faire démarrer la machine.
- Actionner le « levier du robinet de carburant » et ACTIVER le commutateur « MARCHE/ARRÊT du moteur ».
- Enclencher le « levier du starter » (moteur froid uniquement) et mettre la « manette des gaz » au tiers du régime
- Tirer sur la « poignée de corde de prise » pour faire démarrer le moteur. Dès que le moteur a démarré, ouvrir progressivement le « starter », réduire le régime au ralenti et laisser le moteur se réchauffer.

2. Transport de la trancheuse :

- Avant de transporter la machine sur une remorque, lire le manuel de la remorque pour connaître les précautions à prendre et les informations relatives à la sécurité et au chargement. S'assurer que le poids brut de la machine ne dépasse pas les capacités de transport de la remorque et du véhicule de remorquage. Le modèle RT60 pèse environ 122 kg.
- Nettoyer la machine pour éviter que des débris ne s'envolent sur la route. Relever au maximum et verrouiller « la flèche de la trancheuse » et « la pédale de commande de déplacement au sol » (pour extraire les griffes du sol). Sur une surface plate, appuyer sur le guidon pour relever la flèche de la trancheuse et pousser ou tirer la machine en ligne droite sur les rampes jusque sur la remorque.
- AUTRE MÉTHODE DE CHARGEMENT : quatre poignées de levage sont prévues pour permettre à deux personnes de soulever manuellement la trancheuse et de la placer sur un camion ou une remorque. Chaque personne doit pouvoir soulever 61 kg sans danger. Utiliser les méthodes de levage appropriées.
- Fixer la machine au camion ou à la remorque selon la procédure standard aux points d'arrimage (un à l'avant et un à l'arrière). S'assurer que le robinet d'arrêt de carburant est FERMÉ afin de ne pas noyer le moteur.
- Procéder dans l'ordre inverse pour décharger la machine. S'assurer que la remorque se trouve sur une surface plate. Éviter de décharger si les rampes sont glissantes.

3. Mise en place de la trancheuse :

- Contactez les services publics locaux (ou le service One-Call) de votre région pour demander l'emplacement des conduits et des câbles souterrains près de votre site de travail.
- L'utilisation de la machine nécessite le port d'un équipement de protection. Toujours porter un casque antichoc, des chaussures de sécurité, une protection antibruit et des lunettes de protection. Pour travailler à proximité d'une voie de circulation, porter des vêtements réfléchissants.
- Examiner le site de travail pour repérer les obstacles, conditions ou situations qui peuvent gêner le fonctionnement de la machine ou créer des risques pour l'opérateur et ses assistants. Rechercher tout indice ou avertissement de présence de conduits souterrains, plaques d'égout, ouvrages de chute et tranchées récentes. Tous les conduits dans ces zones doivent être marqués et évités.
- La barre de sécurité et le sabot du godet cureur doivent être en place sur la flèche de la trancheuse durant le tranchage. Ces éléments visent à protéger l'opérateur de tout contact accidentel avec la chaîne trancheuse.
- Débrayer la chaîne trancheuse pendant les déplacements entre les tranchées.

4. Ouverture d'une tranchée :

- Aligner la machine à l'entrée de la tranchée et faire démarrer le moteur.
- Tirer vers le haut le « loquet de transport de la commande de déplacement au sol » pour sortir la « pédale de commande de déplacement au sol » de la position de transport.
- Régler la « manette des gaz » sur le régime maximum et tout en appuyant sur le guidon, appuyer sur le « levier de levage de la trancheuse » puis abaisser la flèche de la chaîne trancheuse jusqu'à l'une des trois profondeurs de tranchage. Se reporter à l'autocollant situé sur le guidon pour voir la position du levier et la profondeur de tranchage correspondantes.
- Tout en exerçant avec le pied une pression sur la « pédale de commande de déplacement au sol », lever le levier d'arrêt et tirer le « levier d'entraînement de la chaîne de tranchage » pour mettre celle-ci en mouvement. La chaîne **S'ARRÊTE** chaque fois que le « levier d'entraînement de la chaîne de tranchage » est relâché. Relever lentement le guidon et abaisser la flèche de la trancheuse pour permettre le contact de la chaîne de tranchage avec le sol et commencer la tranchée.

AVIS : un abaissement trop rapide de la flèche avec le guidon la ferait rebondir excessivement ainsi que la machine. Pied sur la pédale, effectuer un léger déplacement au sol en arrière durant la coupe en plongée pour aider à réduire le rebondissement de la flèche et de la machine.

- Une fois la profondeur désirée atteinte, appuyer avec le pied sur la « pédale de commande de déplacement au sol » pour engager la griffe de commande de déplacement dans le sol et déplacer lentement la machine vers l'opérateur. Relâcher la pédale pour remettre la griffe à sa position initiale une fois que la pédale est complètement enfoncée. Continuer à pousser et réarmer tour à tour la « pédale de commande de déplacement au sol » pour faire reculer la machine jusqu'à ce que la tranchée soit terminée.

5. Redémarrage après calage de la machine :

- Si la chaîne de tranchage accroche des matériaux et fait caler le moteur, relâcher le « levier d'entraînement de la chaîne de tranchage » et faire redémarrer le moteur. Relever légèrement la flèche de la trancheuse et réengager le « levier d'entraînement de la chaîne de tranchage » pour mettre celle-ci en mouvement et éliminer l'obstruction.
- Abaisser lentement la flèche de la trancheuse pour la ramener à la position de tranchage désirée et reprendre le tranchage en utilisant la « pédale de commande d'entraînement au sol » pour déplacer la machine.

6. Procédure d'arrêt :

- Relâcher le « levier d'entraînement de la chaîne de tranchage » pour arrêter la chaîne. Relever au maximum et verrouiller la flèche de la trancheuse à l'aide du « levier de levage de la trancheuse ».
- Réduire le régime moteur au ralenti, et DÉSACTIVER le « contacteur à clé du moteur ». Fermer le robinet d'arrêt de carburant pour éviter de noyer le moteur.

Le manuel d'utilisation et le guide du centre de location sont disponibles dans d'autres langues. Contacter productsafety@vermeer.com.

Mesures de sécurité au verso

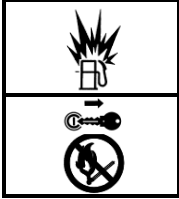
Le représentant du service de location ou un technicien expliquera en détail la procédure d'utilisation et les mesures de sécurité suivantes avant toute utilisation de cette trancheuse.

MESURES DE SÉCURITÉ

Veuillez trouver ci-dessous les consignes de sécurité. Les autocollants de sécurité apposés sur la machine, ainsi que le manuel d'utilisation fourni avec la machine, contiennent des consignes de sécurité supplémentaires.

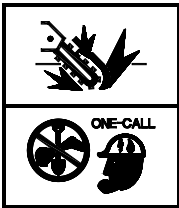


AVERTISSEMENT : tenir les curieux et les employés du chantier non protégés à l'écart de la zone de travail et de la machine pendant le fonctionnement de cette dernière.

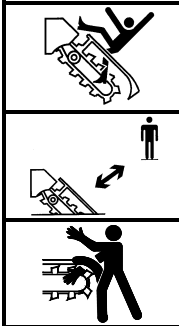


AVERTISSEMENT : le carburant et ses vapeurs peuvent exploser et s'enflammer.

Arrêter le moteur avant de refaire le plein de carburant. Éviter les flammes. Ne pas fumer.

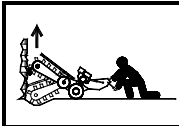


AVERTISSEMENT : Avant de commencer une excavation quelconque, ne pas oublier de contacter les services publics locaux (ou le service One-Call) et les sociétés de services publics compétentes qui ne sont pas inscrites auprès du service One-Call.

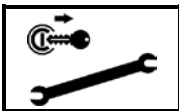


DANGER : le contact avec la chaîne trancheuse en mouvement provoque des blessures graves ou mortelles. L'effondrement de la tranchée risque de faire tomber l'opérateur de la machine sur la chaîne en mouvement.

- Ne pas s'approcher de la chaîne trancheuse lorsqu'elle est en mouvement.
- Ne jamais régler le godet cureur de tranchée lorsque la chaîne trancheuse ou le moteur fonctionne.



AVERTISSEMENT : la chaîne trancheuse peut subitement tirer la machine en avant si la trancheuse est enfoncée à force dans le sol trop rapidement ou accroche un objet. Ne pas s'approcher de maisons, de clôtures, d'arbres et d'autres objets. Le contact de la chaîne trancheuse avec une clôture, un arbre ou un mur pourrait la faire sauter rapidement et provoquer le retournement de la machine en arrière. L'utilisateur serait alors exposé à des blessures graves ou mortelles par écrasement.



AVERTISSEMENT : suivre la procédure d'arrêt expliquée dans le manuel d'utilisation avant d'effectuer l'entretien, le nettoyage, la réparation ou le transport de la machine.



AVERTISSEMENT : le non-respect des instructions de sécurité précédentes ou de celles indiquées sur la machine ou dans le manuel d'utilisation peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Cette machine ne doit être utilisée que dans le but pour lequel elle a été conçue, comme expliqué dans le manuel d'utilisation.

Procédures d'utilisation au recto